



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel, 20.02.1996
KOM(96) 62 lopull.

95/ 0107 (SYN)

Muutettu ehdotus

NEUVOSTON ASETUKSEKSI (EY)

Euroopan yhteisössä, Euroopan yhteisöön ja Euroopan yhteisöstä tapahtuvien jätteiden siirtojen valvonnasta ja tarkastamisesta annetun asetuksen (ETY) N:o 259/93 muuttamisesta

(komission EY:n perustamissopimuksen 189 A (2) artiklan nojalla esittämä)

EXPLANATORY MEMORANDUM

to the amended proposal from the Commission for a Council Regulation amending Council Regulation (EEC) N° 259/93 on the supervision and control of shipments of waste within, into and out of the European Community

In accordance with Article 130s, paragraph 1, of the EC Treaty, the Council consulted the European Parliament on the proposal for a Regulation amending Regulation (EEC) N° 259/93¹ on the supervision and control of shipments of waste within, into and out of the European Community (COM(95) 143 final, 95/0107 SYN). At its Sessions of 16 November 1995 and 16 January 1996, the European Parliament approved a total of 5 amendments, 4 of which were accepted by the Commission². These amendments are discussed below and 4 are included in the present modified proposal.

Amendments accepted by the Commission

Amendments of the recitals:

Relevant background matters like the decision of the Third Conference of the Parties on the amendment of the Basel Convention and the fact that EC definitions and lists do not entirely concur with those of the Basel Convention and will therefore have to be adjusted in the future, in particular to the list of hazardous wastes to be developed by that Convention are now included in the recitals (amendments 1 and 3). The Commission's intention to establish, by way of the appropriate Committee procedure and as soon as possible, an Annex II(a) listing those wastes featuring on the Community's list of hazardous wastes but which are not listed in Annex III or IV of the Regulation is also included (compromise amendment 8) in order to subject also those wastes to the export ban.

Amendment of Articles of Regulation (EEC) N° 259/93:

As amended in line with compromise amendment 9, which replaces amendment 4, the scope of application of the proposed Regulation amending Regulation (EEC) N° 259/93 is extended to cover not only wastes listed in Annex III and IV, but also wastes listed in a new Annex II(a). The objective of this amendment is to effectively implement "Decision II/12", i.e. to subject to the prohibition of exports as of 1998 all wastes which are considered hazardous under Community legislation .

In order to ensure this, Regulation (EEC) N° 259/93 and the EC list of hazardous waste as adopted by Council Decision 94/904/EC³ need to be made coherent with each other. To this end the Commission will seize the appropriate implementation Committee with a proposal to list those wastes which are considered hazardous in the Community since they feature on the

¹ OJ N° L 30, 6.2.1993, p. 1

² Minutes of the Session of 16 November 1995, provisional edition, PE 195.171, pages 39-40, and of 16 January 1996, provisional edition, PE 195.831, page 16

³ OJ N° L 356, 31.12.1994, p. 14

list of hazardous wastes but which do not feature in Annex III or IV of Regulation (EEC) N° 259/93 in a new Annex II(a) to the Regulation. The proposed Regulation amending Regulation (EEC) N° 259/93 will also apply to wastes listed in this new Annex II(a).

The Commission considers that this amendment takes away doubts as to whether all hazardous wastes would be covered by merely Annex III and IV of Regulation (EEC) N° 259/93, while it guarantees sufficient transparency for economic operators.

Amendment not accepted by the Commission:

The only amendment (amendment 2) not accepted by the Commission was considered superfluous since it overlaps with another amendment (amendment 3), which is accepted by the Commission. Amendment 3 is more accurately drafted and is more complete in mentioning that in the future EC definitions and lists will have to be adapted to those of the Basel Convention.

In accordance with Article 189a, paragraph 2, of the EC Treaty, the Commission modifies as follows the text of its proposal concerning the prohibition of shipments of hazardous waste destined for recovery to non-OECD countries as of 1 January 1998 in order to include the accepted amendments into its proposal.

Komission muutettu ehdotus:

neuvoston asetus Euroopan yhteisössä, Euroopan yhteisöön ja Euroopan yhteisöstä tapahtuvien jätteiden siirtojen valvonnasta ja tarkastamisesta annetun asetuksen (ETY) N:o 259/93 muuttamisesta

KOM(95) 143 lopullinen - SYN 95/0107

(komission ... päivänä ...kuuta 19... Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 189 a artiklan 2 kohdan nojalla antama)

ALKUPERÄINEN EHDOTUS

MUUTETTU EHDOTUS

uudet johdanto-osan kappaleet:

Baselin yleissopimuksen osapuolten kolmas konferenssi päätti, että kierrätettäväksi tarkoitettujen jätteiden vienti OECD-maista muihin kuin OECD-maihin kielletään 1 päivästä tammikuuta 1998,

EU:n määritelmät vaarallisista jätteistä eivät tällä hetkellä täysin vastaa Baselin yleissopimuksen määritelmiä, ja koska tämän seurauksena voi tapahtua, että Baselin yleissopimuksen vientikiellon piiriin kuuluvia jätteitä viedään EU:sta, EU:n määritelmiä ja luetteloita on näiltä osin mukautettava,

ALKUPERÄINEN EHDOTUS

ON ANTANUT TÄMÄN
ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 259/93
seuraavasti:

1. Korvataan 16 artiklan 1 kohta
seuraavasti:

"16 artikla

1. Kielletään kaikki hyödynnettäväksi
tarkoitettujen jätteiden vienti, lukuun
ottamatta vientiä

a) maihin, joihin OECD:n päätöstä
sovelletaan,

b) muihin maihin,

- jotka ovat Baselin yleissopimuksen
osapuolia ja/tai joiden kanssa yhteisö tai
yhteisö ja sen jäsenvaltiot ovat tehneet
kahdenvälisiä, monenvälisiä tai
alueellisia sopimuksia tai järjestelyjä
Baselin yleissopimuksen 11 artiklan ja
tämän artiklan 2 kohdan mukaisesti.
Kaikki tällainen vienti kielletään
kuitenkin 1 päivästä tammikuuta 1998.

MUUTETTU EHDOTUS

komissio vahvistaa direktiivin
75/442/ETY 18 artiklassa säädettyä
menettelyä noudattaen mahdollisimman
pian liitteenä II a luettelon jätteistä, jotka
kuuluvat vaarallisten jätteiden luetteloon
sellaisena kuin se on annettu neuvoston
päätöksellä 94/904/ETY¹, mutta joita ei
ole luetteloitu liitteissä III tai IV; myös
kyseisessä liitteessä II a luetteloitujen
jätteiden vienti kielletään 1 päivästä
tammikuuta 1998.

ON ANTANUT TÄMÄN
ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 259/93
seuraavasti:

1. Korvataan 16 artiklan 1 kohta
seuraavasti:

"16 artikla

1. Kielletään kaikki hyödynnettäväksi
tarkoitettujen jätteiden vienti, lukuun
ottamatta vientiä

a) maihin, joihin OECD:n päätöstä
sovelletaan,

b) muihin maihin,

- jotka ovat Baselin yleissopimuksen
osapuolia ja/tai joiden kanssa yhteisö tai
yhteisö ja sen jäsenvaltiot ovat tehneet
kahdenvälisiä, monenvälisiä tai
alueellisia sopimuksia tai järjestelyjä
Baselin yleissopimuksen 11 artiklan ja
tämän artiklan 2 kohdan mukaisesti.
Kaikki tällainen vienti kielletään
kuitenkin 1 päivästä tammikuuta 1998.

¹ 22 päivänä joulukuuta 1994 tehty neuvoston päätös 94/904/EY, jolla perustetaan vaarallisten jätteiden luettelo vaarallisista jätteistä annetun neuvoston direktiivin 91/689/ETY 1 artiklan 4 kohdan mukaisesti; EYVL N:o L 356, 31.12.1994, s. 14

- joiden kanssa yksittäiset jäsenvaltiot ovat tehneet kahdenvälisiä sopimuksia tai järjestelyjä ennen tämän asetuksen soveltamispäivää, jos nämä sopimukset ja järjestelyt ovat yhteisön lain-säädännön, Baselin yleissopimuksen 11 artiklan ja tämän artiklan 2 kohdan mukaisia. Niistä on tehtävä ilmoitus komissiolle kolmen kuukauden kuluessa tämän asetuksen soveltamispäivästä tai niiden soveltamispäivästä siten, että aikaisempi päivämäärä otetaan huomioon, ja ne lakkaavat olemasta voimassa, kun sopimuksia ja järjestelyjä tehdään ensimmäisen luetelmakohdan mukaisesti. Kaikki tällainen vienti kielletään kuitenkin 1 päivästä tammikuuta 1998.

- joiden kanssa yksittäiset jäsenvaltiot ovat tehneet kahdenvälisiä sopimuksia tai järjestelyjä ennen tämän asetuksen soveltamispäivää, jos nämä sopimukset ja järjestelyt ovat yhteisön lain-säädännön, Baselin yleissopimuksen 11 artiklan ja tämän artiklan 2 kohdan mukaisia. Niistä on tehtävä ilmoitus komissiolle kolmen kuukauden kuluessa tämän asetuksen soveltamispäivästä tai niiden soveltamispäivästä siten, että aikaisempi päivämäärä otetaan huomioon, ja ne lakkaavat olemasta voimassa, kun sopimuksia ja järjestelyjä tehdään ensimmäisen luetelmakohdan mukaisesti. Kaikki tällainen vienti kielletään kuitenkin 1 päivästä tammikuuta 1998.

Komissio vahvistaa direktiivin 75/442/ETY 18 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen mahdollisimman pian liitteenä II a luettelon jätteistä, jotka kuuluvat vaarallisten jätteiden luetteloon sellaisena kuin se on annettu neuvoston päätöksellä 94/904/ETY, mutta joita ei ole luetteloitu liitteissä III tai IV. Myös kyseisessä liitteessä II a luetteloitujen jätteiden vienti kielletään 1 päivästä tammikuuta 1998.

ISSN 1024-4492

KOM(96) 62 lopullinen

ASIAKIRJAT

FI

14 11

Luettelonumero : CB-CO-96-071-FI-C

ISBN 92-78-00604-1

Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimisto

L-2985 Luxemburg